



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRICE 20c PRYS
OVERSEAS 30c OORSEE
POST FREE — POSVRY

As 'n Nuisblad by die Poskantoor Geregistreer

VOL. 160]

PRETORIA, 9 OCTOBER 1978
OKTOBER

[No. 6179

PROCLAMATIONS

*by the Acting State President of the
Republic of South Africa*

No. 263, 1978

HOUSE OF ASSEMBLY BY-ELECTION.— ELECTORAL DIVISION OF NIGEL

I, Marais Viljoen, Acting State President of the Republic of South Africa—

(1) hereby determine, in terms of the provisions of sections 35 and 88 of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act 46 of 1946)—

(a) that Tuesday, 24 October 1978, shall be the day on which a nomination court will sit in the Electoral Division of Nigel to receive nominations of candidates for election as a member of the House of Assembly for that electoral division;

(b) that the said nomination court shall sit in "A" Court, Magistrate's Office, Nigel;

(c) that the said nomination court shall sit at 10h00 on the day referred to in paragraph (a);

(d) that if a poll becomes necessary in the said electoral division for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the nomination court, the poll shall be taken on Wednesday, 29 November 1978, and shall commence at 07h00 and shall close at 21h00 on that day; and

(2) hereby appoint, in terms of the said provisions, Mr L. I. Bester, Principal Magistrate, Nigel, as returning officer at the election in the aforesaid electoral division.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Sixth day of October, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

M. VILJOEN, Acting State President.

By Order of the Acting State President-in-Council:

A. L. SCHLEBUSH.

2597—A

PROKLAMASIES

*van die Waarnemende Staatspresident van die
Republiek van Suid-Afrika*

No. 263, 1978

VOLKSRAADTUSSENVERKIESING.—KIES- AFDELING NIGEL

Ek, Marais Viljoen, Waarnemende Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika—

(1) bepaal hierby ingevolge die bepalings van artikels 35 en 88 van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet 46 van 1946)—

(a) Dinsdag, 24 Oktober 1978, as die dag waarop 'n nominasiehof sitting sal hou in die kiesafdeling Nigel om nominasies van verkiesingskandidate te ontvang vir die verkiesing van 'n lid van die Volksraad vir daardie kiesafdeling;

(b) dat bedoelde nominasiehof sitting sal hou in "A" Hof, Landdroskantoor, Nigel;

(c) dat bedoelde nominasiehof om 10h00 op die in paragraaf (a) bedoelde dag sitting sal hou;

(d) dat ingeval 'n stemming nodig word in gemelde kiesafdeling omdat meer as een persoon behoorlik genomineer is by die sluiting van die nominasiehof, die stemming op Woensdag, 29 November 1978, sal plaasvind, om 07h00 op bedoelde dag sal begin en om 21h00 daardie dag sal eindig; en

(2) stel hierby ingevolge bedoelde bepalings mnr. L. I. Bester, Eerste Landdros, Nigel, as kiesbeambte aan by die verkiesing in voormelde kiesafdeling.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sesde dag van Oktober Eenduisend Negehoenderd Agt-en-sewentig.

M. VILJOEN, Waarnemende Staatspresident.

Op las van die Waarnemende Staatspresident-in-rade:

A. L. SCHLEBUSH.

6179—1

No. 264, 1978

**PROVINCIAL COUNCIL BY-ELECTION.—
ELECTORAL DIVISION OF NIGEL**

I, Marais Viljoen, Acting State President of the Republic of South Africa—

(1) hereby determine, in terms of the provisions of sections 35 and 88 of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act 46 of 1946)—

(a) that Tuesday, 24 October 1978, shall be the day on which a nomination court will sit in the Electoral Division of Nigel to receive nominations of candidates for election as a member of the Provincial Council of the Province of Transvaal for that electoral division;

(b) that the said nomination court shall sit in "A" Court, Magistrate's Office, Nigel;

(c) that the said nomination court shall sit at 10h00 on the day referred to in paragraph (a);

(d) that if a poll becomes necessary in the said electoral division for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the nomination court, the poll shall be taken on Wednesday, 29 November 1978, and shall commence at 07h00 and shall close at 21h00 on that day; and

(2) hereby appoint, in terms of the said provisions, Mr L. I. Bester, Principal Magistrate, Nigel, as returning officer at the election in the aforesaid electoral division.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Sixth day of October, One thousand Nine hundred and Seventy-eight.

M. VILJOEN, Acting State President.

By Order of the Acting State President-in-Council:

A. L. SCHLEBUSH.

No. 264, 1978

**PROVINSIALE RAADTUSSENVERKIESING.—
KIESAFDELING NIGEL**

Ek, Marais Viljoen, Waarnemende Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika—

(1) bepaal hierby ingevolge die bepalings van artikels 35 en 88 van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet 46 van 1946)—

(a) Dinsdag, 24 Oktober 1978, as die dag waarop 'n nominasiehof sitting sal hou in die kiesafdeling Nigel om nominasies van verkiesingskandidate te ontvang vir die verkiesing van 'n lid van die Provinsiale Raad van die provinsie Transvaal vir daardie kiesafdeling;

(b) dat bedoelde nominasiehof sitting sal hou in "A" Hof, Landdroskantoor, Nigel;

(c) dat bedoelde nominasiehof om 10h00 op die in paragraaf (a) bedoelde dag sitting sal hou;

(d) dat ingeval 'n stemming nodig word in gemelde kiesafdeling omdat meer as een persoon behoorlik genomineer is by die sluiting van die nominasiehof, die stemming op Woensdag, 29 November 1978, sal plaasvind, om 07h00 op bedoelde dag sal begin en om 21h00 daardie dag sal eindig; en

(2) stel hierby ingevolge bedoelde bepalings mnr. L. I. Bester, Eerste Landdros, Nigel, as kiesbeampte aan by die verkiesing in voormelde kiesafdeling.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sesde dag van Oktober Eenduisend Negehoenderd Agt-en-sewentig.

M. VILJOEN, Waarnemende Staatspresident.

Op las van die Waarnemende Staatspresident-in-rade:

A. L. SCHLEBUSH.

CONTENTS

No.		Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS			
263	Electoral Consolidation Act (46/1946): House of Assembly by-election, Nigel.....	1	6179
264	do.: Provincial Council by-election, Nigel	2	6179

INHOUD

No.		Bladsy No.	Staats- koerant No.
PROKLAMASIES			
263	Wet tot Konsolidasie van die Kieswette (46/1946): Volksraad tussenverkiesing, Nigel.....	1	6179
264	do.: Provinsialeraad tussenverkiesing, Nigel	2	6179